/516 cont./

114 Language. The linguistic material collected among the Bororó, which will perhaps suffice to establish at least the most important grammatical outlines, has not yet been worked over.
197 Up to now I have not been able to find any linguistic /517/ relationship with other known idioms. In any case, the Bororó belong neither to the Tupí nor to the Gês, as one might at first
[175] think. Nor would it be particularly strange if all efforts remained fruitless, because the vicinity of their territory, over a wide area, has experienced very restless times since the first settling of the
648 Mato Grosso. In the north the road leads toward Goyaz, which they have often harrassed with their attacks; in the south the discoverers came from the province of S. Paulo, and here as well as there years of slave-hunting took place.

194 The language is melodious and for us, apparently, easy to learn. As for consonants, only f is lacking, apart from fatogúro, "saliva"; double consonants are rare, the terminal sound is vocalic. The accent is generally on the penultimate syllable. There is no plural ending for the substantive. The independent
193 personal pronouns are: 1. imi, I; 2. aki, you; 3. ema, au, he; 4. pagi, we; 5. tagi, you; 6. emagi, they. The corresponding pronominal suffixes for substantive and verb are:

1. i-, 2. a-, 3. —, 4. pa-, 5. te-, 6. e-.

194 In use, various forms of phonetic change and influences on the initial sound of the stem appear. I shall give a few tentative examples:

	Ear	Nose	Head	To go
1.	i-wiya	i-keno	i-taura	i-tua
2.	a-wiya	a-keno	a-kaura	a-tua
3.	biya	eno	kaura	tua
4.	pa-wiga	pa-geno	pa-gaura	pa-dua
5.	te-wiya	te-geno	te-taura	te-dua
6.	e-wiya	e-keno	e-taura	e-tua

/462 cont./

115 [123] [145] School. Let us now pause at a peaceful scene. The Bororó boys were my special friends. From them I learned the most important elements of the language; they were extremely wide awake, pert, somewhat like little Niggerboys /given in English/, and in physical and mental agility decidedly ahead of our civilized European youth. They were extraordinarily pleased with their teacher-role and were constantly urging me to write things down: "poyédye papéra," roughly "again on the paper."

142 291 301 302

Fig. 128. Bororó youths.

115 [193] I am indebted to them in particular for /463/ a knowledge of the pronominal prefixes for the body parts, which are different for each person, and soon their favorite sport was to declaim in their language, "my nose, your nose, his nose, our nose, your nose, their nose" in all sorts of variations. The little scamp in the center in Figure 128 was especially intelligent. He was always hearing Bororó in our German. If the expression "papageienmässig" /Ger., "parrot-like"/ was used, there immediately came the exclamation: "papagaíma" = "we are bathing." One evening when Ehrenreich was addressing the moon in the words of Doctor Faust and came to the passage,

115 153